



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/45/767
21 November 1990
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок пятая сессия
Пункт 45 повестки дня

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РЕЗОЛЮЦИИ 44/104 ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ ОТНОСИТЕЛЬНО
ПОДПИСАНИЯ И РАТИФИКАЦИИ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ПРОТОКОЛА I ДОГОВОРА О
ЗАПРЕЩЕНИИ ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ В ЛАТИНСКОЙ АМЕРИКЕ (ДОГОВОР ТЛАТЕЛОЛКО)

Доклад Первого комитета

Докладчик: г-н Латеви Модем ЛОСОН-БЕТУМ (Того)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Пункт, озаглавленный "Осуществление резолюции 44/104 Генеральной Ассамблеи относительно подписания и ратификации Дополнительного протокола I Договора о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке (Договор Тлателолко)", был включен в предварительную повестку дня сорок пятой сессии Генеральной Ассамблеи в соответствии с резолюцией 44/104 Ассамблеи от 15 декабря 1989 года.
2. На своем 3-м пленарном заседании, состоявшемся 21 сентября 1990 года, Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить данный пункт в свою повестку дня и передать его на рассмотрение Первому комитету.
3. На своем 2-м заседании, состоявшемся 9 октября 1990 года, Первый комитет постановил провести общие прения по переданным ему на рассмотрение пунктам, касающимся разоружения, а именно пунктам 45-66. На своем 4-м заседании, состоявшемся 16 октября, Первый комитет постановил рассмотреть одновременно с другими пунктами, касающимися разоружения, пункт 155 повестки дня, который был передан на рассмотрение Первому комитету по решению Генеральной Ассамблеи, принятому на ее 30-м пленарном заседании 15 октября. Обсуждение этих пунктов состоялось на 3-23-м заседаниях 15-30 октября (см. A/C.1/45/PV.3-23). Рассмотрение представленных по этим пунктам проектов резолюций и принятие решений по ним состоялось на 24-39-м заседаниях 2-16 ноября (см. A/C.1/45/PV.24-39).
4. В связи с рассмотрением пункта 45 Первому комитету были представлены следующие документы:

а) письмо представителей Колумбии, Перу, Чили и Эквадора при Организации Объединенных Наций от 15 июня 1990 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст заявления, сделанного Генеральным секретариатом Постоянной комиссии для южной части Тихого океана 3 июня 1990 года (A/45/314);

б) письмо представителей Колумбии, Перу, Чили и Эквадора при Организации Объединенных Наций от 9 июля 1990 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст заявления, сделанного Генеральным секретариатом Постоянной комиссии для южной части Тихого океана 27 июня 1990 года (A/45/339);

с) письмо представителей Колумбии, Перу, Чили и Эквадора при Организации Объединенных Наций от 11 июля 1990 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст заявления, сделанного Генеральным секретариатом Постоянной комиссии для южной части Тихого океана 6 июля 1990 года (A/45/352);

д) письмо постоянных представителей Аргентины и Бразилии при Организации Объединенных Наций от 5 октября 1990 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст совместного заявления, опубликованного на четвертой конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, состоявшейся в Женеве 20 августа-14 сентября 1990 года (A/45/586).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА РЕЗОЛЮЦИИ A/C.1/45/L.28

5. 31 октября 1990 года Антигуа и Барбуда, Багамские Острова, Барбадос, Боливия, Венесуэла, Гаити, Гватемала, Гондурас, Доминиканская Республика, Коста-Рика, Мексика, Никарагуа, Парагвай, Сальвадор, Суринам, Тринидад и Тобаго, Уругвай и Эквадор представили проект резолюции, озаглавленный "Осуществление резолюции 44/104 Генеральной Ассамблеи относительно подписания и ратификации Дополнительного протокола I Договора о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне (Договор Тлателолко)" (A/C.1/45/L.28), к числу авторов которого позднее присоединилась также Гренада. Данный проект резолюции был внесен на рассмотрение представителем Мексики на 27-м заседании, состоявшемся 6 ноября.

6. На своем 35-м заседании, состоявшемся 13 ноября, Комитет принял проект резолюции A/C.1/45/L.28 путем заносимого в отчет о заседании голосования 126 голосами при 4 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против (см. пункт 7). Голоса распределялись следующим образом:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Албания, Алжир, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Венгрия, Венесуэла, Вьетнам, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Греция, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Заир, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Либерия, Ливан,

Ливийская Арабская Джамахирия, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Перу, Польша, Португалия, Руанда, Румыния, Самоа, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Сомали, Союз Советских Социалистических Республик, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Центральноафриканская Республика, Чехословакия, Чили, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эфиопия, Югославия, Ямайка, Япония.

Против: Никто не голосовал против.

Воздержались: Ангола, Аргентина, Куба, Франция.

III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ПЕРВОГО КОМИТЕТА

7. Первый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Осуществление резолюции 44/104 Генеральной Ассамблеи относительно подписания и ратификации Дополнительного протокола I Договора о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне (Договор Тлателолко)

Генеральная Ассамблея,

напоминая, что в своей резолюции 2286 (XXII) от 5 декабря 1967 года она приветствовала с особым удовлетворением Договор о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке 1/ как событие исторического значения в усилиях, направленных на предотвращение распространения ядерного оружия и содействие международному миру и безопасности,

напоминая также свои различные резолюции относительно подписания и ратификации Дополнительного протокола I Договора о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке (Договор Тлателолко),

1/ United Nations, Treaty Series, vol. 634, No. 9068.

принимая во внимание, что в пределах зоны применения Договора, участниками которого являются уже двадцать три суверенных государства, имеется ряд территорий, которые, не являясь суверенными политическими образованиями, тем не менее могут получать блага, вытекающие из Договора, через посредство его Дополнительного протокола I, участниками которого могут быть те четыре государства, которые де-юре или де-факто несут международную ответственность за эти территории,

считая несправедливым то, что народы некоторых из этих территорий лишены таких благ и при этом не имеют возможности выразить свое мнение в этой связи,

напоминая о том, что три из тех государств, для которых Дополнительный протокол I открыт - Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Королевство Нидерландов и Соединенные Штаты Америки, - стали участниками Протокола соответственно в 1969, 1971 и 1981 годах,

1. вновь выражает сожаление в связи с тем, что за подписанием Дополнительного протокола I Францией, которое имело место 2 марта 1979 года, еще не последовало соответствующей ратификации, несмотря на то, что прошло уже столько времени, и несмотря на настоятельные призывы, с которыми обращалась к Франции Генеральная Ассамблея;

2. вновь настоятельно призывает Францию не откладывать более ратификацию, о которой ее просили столько раз и которая представляется тем более желательной, что из тех четырех государств, для которых Протокол открыт, Франция является единственным государством, которое еще не стало его участником;

3. постановляет включить в предварительную повестку дня своей сорок шестой сессии пункт, озаглавленный "Осуществление резолюции 45/___ Генеральной Ассамблеи относительно подписания и ратификации Дополнительного протокола I Договора о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне (Договор Тлателолко)".
